
**1st Session, 55th Legislature
New Brunswick
52-53 Elizabeth II, 2003-2004**

**1^{re} session, 55^e législature
Nouveau-Brunswick
52-53 Elizabeth II, 2003-2004**

**BILL
42**

**AN ACT TO AMEND THE
AUDITOR GENERAL ACT**

Read first time: April 20, 2004

Read second time:

Committee:

Read third time:

MR. SHAWN GRAHAM

**PROJET DE LOI
42**

**LOI MODIFIANT LA
LOI SUR LE VÉRIFICATEUR GÉNÉRAL**

Première lecture : le 20 avril 2004

Deuxième lecture :

Comité :

Troisième lecture :

M. SHAWN GRAHAM

2004

BILL 42

PROJET DE LOI 42

**An Act to Amend the
Auditor General Act**

**Loi modifiant la
Loi sur le vérificateur général**

Her Majesty, by and with the advice and consent of the Legislative Assembly of New Brunswick, enacts as follows:

Sa Majesté, sur l'avis et du consentement de l'Assemblée législative du Nouveau-Brunswick, décrète :

1 *Subsection 11(1) of the Auditor General Act, chapter A-17.1 of the Acts of New Brunswick, 1981, is amended by striking out “Whenever the Legislative Assembly, the Standing Committee on Public Accounts, the Lieutenant-Governor in Council, the Chairman of the Board of Management or the Minister of Finance so requests, the Auditor General may” and substituting “The Auditor General may”.*

1 *Le paragraphe 11(1) de la Loi sur le vérificateur général, chapitre A-17.1 des Lois du Nouveau-Brunswick de 1981, est modifié par la suppression de « sur demande de l'Assemblée législative, du Comité permanent des comptes publics, du lieutenant-gouverneur en conseil, du président du Conseil de gestion ou du ministre des Finances, » et par l'adjonction à la suite de « faire enquête et » de « émettre un ».*